

509

**3 Exemplár pro dopravce**  
**Exemplar für Frachtführer**

<p>1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land)</p> <p><b>USCC</b> <b>Spitalstrasse 5</b> <b>CH 8210 Schaffhouse, Switzerland</b> <b>c/o: Unilever CR, s.r.o.</b> <b>Thamova 18,CZ 18600 Praha,Czech r.</b></p>		<p><b>MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č.</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ Ty 3781286</b></p> <p>Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p>				
<p>2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land)</p> <p><b>DHL - EXEL KFT</b> <b>Zoldmezo 1</b> <b>2225 ULLO</b> <b>HUNGARY</b></p>		<p>16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land)</p> <p><i>Hopi s.r.o</i> <i>Ústí nad Ohří</i></p>				
<p>3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes</p> <p>Místo / Ort: <b>ULLO</b> Země / Land: <b>HUNGARY</b></p>		<p>17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)</p>				
<p>4 Místo a datum nakládky zboží Einladestelle des Gutes und Datum</p> <p>Místo / Ort: <b>NELÁHOZEVES</b> Země / Land: <b>CZ</b></p>		<p>18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</p> <p><i>naloženo pracovníkem PTZ</i></p>				
<p>5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente</p> <p><b>DODACI LIST</b> <i>2005 111</i></p>						
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet kolli Anzahl der Kolln	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hř. hmot. v kg Bttagewicht kg	12 Objem m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup>
<i>28</i>	<i>PALETS</i>		<i>15171090</i>		<i>2169</i>	
UN číslo UN Nummer	Oficiální pojmenování Offizielle Benennung	Č. vzoru(ů) bezpečnostní(ich) značky(ček) Gefahrzettel Nummer	Obalová skupina Verpackungsgruppe			
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formalitty) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 K tíži: Zu zahlen vom		
<p><b>TEMPERATURE +2-+15C</b></p> <p><i>Plc. 162 114</i></p>				odesílatel Absender		
				měna/Währung		
14 Dobírka Nachnahme				příjemce Empfänger		
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung				20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen		
Vyp placeně / Frei						
Nevyp placeně / Unfrei						
21 Vystaveno v / Ausgegeben in <b>UNILEVER ČR, spol. s r.o.</b> <b>Thamova 18, Praha 8 - Karlín</b> <b>ICO: 186 27 781</b>				24 Zboží obdržel Gut empfangen		
22 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Datum		
<i>6/2 . 2008</i>				dne .....		
25 SPZ vozidla / Iahaca <i>509 H-12</i>				am ..... dne .....		
26 Užitečné zatížení užitečné zatížení				23 Podpis a razítko příjemce (Unterschrift und Stempel des Empfängers)		
<i>10136-99</i>				<i>HL</i>		
27 Číslo DZW				24 Zboží obdržel Gut empfangen		
28 Číslo jízdy				Datum		
29 Hraníční přechody				dne .....		
30 Veškeré průvodní doklady				am ..... dne .....		
31 Různé						

**U32**

Povolení potvrzení celního tranzitního dokladu:  
Sértéles és hiány jegyzéknyv csatolva  
Short / Damage Record attached:  Yes  No

Non-EUR pallet:  *Aláírás*  
Datum / Date: *2008.06.02* *Aláírás* (Signature)

Distribuce mSk TYPOS 7100975